

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 18074880-1 5012845814			Delivery note Process number 378681 (4) Shipping date 28/08/2023		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your reference 411	(11) Purchase order number 550004515101	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2170953	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 34916SK		(23) Gross 4,465.52	Total weight kg (24)	(24) Net 3,940.02
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248 337639	
(27) item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516129882	2516129882 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURNE	2,226	Pcs	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2226 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo ☒ ☐ NO Data controllo: 30/08/23 Firma: KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 30 AGO 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
	GRUNDPALLETTE	2516129882 "B" Lot: A-125112 10 70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	5	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	5	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	5	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	70	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	4	Pcs				
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report					
Date								
Name/								

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 378681 (4) Shipping date 28/08/2023		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your reference 411	(11) Purchase order number 550004515101	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2170953	
(19) Shipping type Lorry	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 34916SK		(23) Gross 4,465.52		Total weight kg (24)	(24) Net 3,940.02
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248	
Via dei Geranei, 21,		70026		Modugno (Bari)				
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	Incoterm delivery INDEX "B" approved by Mr. Gianluigi am 15.07.2021 5 x 429 Stück 1 x 81 Stück	DDP - Delivered duty paid						
KUEHNE + NAEGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 30 AGO 2023 "ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"								
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018209 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND ITALIEN				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 28.08.2023				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 378679 - 378682							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 23	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 20486,00 20486,00	12 Umfang in m³
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Zu zahlen vom:		Absender	Empfänger
				Fracht			
				Ermäßigung		-	
				Zwischensumme			
				Zuschläge			
				Nebengebühren			
				Sonstiges		+	
				Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari				20 Besondere Vereinbarungen			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 28.08.2023				KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) am 30 AGO 2023			
22  GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza IČO: 30223300 IČ DPH: SK2020466734				23 MATYO, S.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 46246730			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender			
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch			
				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfspersonalbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Paletten-Empfänger e quantità			
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch			
				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette			
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Kfz	PDM0005 PD414YG						
Anhänger							
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			